

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2965/79

af 18. december 1979

om fastsættelse af betingelserne for visse mejeriprodukters henførelse under bestemte toldpositioner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1761/78⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1053/68⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2024/78⁽⁴⁾, har undergået adskillige ændringer; det er hensigtsmæssigt at erstatte de certifikater, der er vist i bilaget til den nævnte forordning, med et enkelt certifikat, der opfylder alle krav på det pågældende område; af klarhedshensyn er det formålstjenligt at kodificere nævnte forordning;

der bør fastsættes betingelser for henførelse af visse produkter fra tredjelande under bestemte toldpositioner; de produkter, for hvilke disse betingelser skal gælde, er anført i bilag II til Rådets forordning (EØF) nr. 2915/79 af 18. december 1979 om fastlæggelse af produktgrupper og af de særlige regler vedrørende beregning af importafgifter for mælk og mejeriprodukter⁽⁵⁾;

eftersom varebeskrivelsen i forbindelse med de pågældende toldpositioner er ret detaljeret, kan det være vanskeligt at tarifere de varer, der tilbydes til import; henførelse af produkter under disse positioner kan forenkles meget, hvis udførselslandet afgiver en erklæring om, at det udførte produkt er i overensstemmelse med den pågældende varebeskrivelse; et produkt bør derfor kun henføres under en af de pågældende positioner, hvis det ledsages af et certifikat af en bestemt udformning og udstedt på udførselslandets ansvar, og hvis dette certifikat indeholder en sådan erklæring; ved hjælp af certifikatordningen er det også muligt at kontrollere, om de i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2915/79 omhandlede toldkontingenter overholdes;

certifikatordningen bør indeholde bestemmelser, der dels gør det muligt at sikre, at produktet er i overensstemmelse med den beskrivelse, som er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79, uden at toldkontrollen i øvrigt berøres, dels i visse tilfælde muliggør kontrol med udstedelsen af certifikaterne; endvidere bør ordningen omfatte bestemmelser, der frembyder størst mulig sikkerhed mod forfalskninger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Henførelse af produkter fra tredjelande under position:

- 04.02 B I a),
- 04.04 A I,
- 04.04 B,
- 04.04 D I,
- 04.04 E I b) 2,
- 04.04 E I b) 3,
- 04.04 E I b) 4,

i den fælles toldtarif er betinget af, at der fremlægges et IMA 1 certifikat, der er udfærdiget på en blanket som vist i bilag I.

2. For at der for produkter henhørende under position:

- 04.04 E I b) 1,
- 04.04 E I b) 5,

i den fælles toldtarif kan drages fordel af de i artikel 9 i forordning (EØF) nr. 2915/79 omhandlede toldkontingenter, er det ligeledes en betingelse, at det i stk. 1 omhandlede certifikat fremlægges.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 6.

⁽³⁾ EFT nr. L 179 af 25. 7. 1968, s. 17.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 235 af 26. 8. 1978, s. 9.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 329 af 24. 12. 1979, s. 1.

Artikel 2

1. Den i artikel 1, stk. 1, omhandlede blankets format er 210 × 297 mm.

Det anvendte papir skal veje mindst 40 g/m² og være :

- hvidt, hvad originalen angår,
- lyserødt, hvad angår den i artikel 4, stk. 2, omhandlede kopi.

2. Blanketterne trykkes og udfyldes på et af Fællesskabets officielle sprog; de kan derudover trykkes og udfyldes på udførselslandets eller ét af udførselslandets officielle sprog.

3. Original og eventuelle kopier udfyldes samtidigt ved hjælp af carbonpapir, enten på skrivemaskine eller i hånden. I sidstnævnte tilfælde skal der benyttes blokbogstaver.

4. Hvert certifikat forsynes med et løbenummer af den udstedende myndighed. Kopierne bærer samme løbenummer som originalen.

Artikel 3

1. Der udfærdiges et certifikat for hver art og præsentationsform af de i artikel 1 omhandlede produkter.

2. Certifikatet skal indeholde de oplysninger, der er anført i bilag II, vedrørende hver art og præsentationsform af de pågældende produkter.

Artikel 4

1. Certifikatets originaleksemplar fremlægges for indførselsmedlemsstatens toldmyndigheder inden tre måneder efter certifikatets udstedelsesdato sammen med det i certifikatet omhandlede produkt.

2. For de i artikel 1, stk. 2, omhandlede produkter fremlægges der desuden en kopi for toldmyndighederne. Disse produkter bringes i fri omsætning inden for den periode, hvor kontingentet er gyldigt.

3. Kopien af det i stk. 2 anførte certifikat sendes af toldmyndighederne til de i så henseende udpegede myndigheder i den medlemsstat, hvor produktet er bragt i fri omsætning.

Artikel 5

1. Certifikatet er kun gyldigt, hvis det er korrekt udfyldt og forsynet med behørig påtegning af en udste-

dende myndighed, som er anført i en fortegnelse, der skal oprettes.

2. Certifikatet er behørigt påtegnet, når det indeholder angivelse af udstedelsesstedet og udstedelsesdatoen, bærer den udstedende myndigheds stempel samt udviser den eller de i så henseende bemyndigede personers underskrift.

Artikel 6

1. En udstedende myndighed må kun anføres i fortegnelsen, såfremt den :

- a) er anerkendt som sådan af udførselslandet,
- b) forpligter sig til at kontrollere de i certifikaterne indeholdte angivelser,
- c) forpligter sig til på anmodning at meddele Kommissionen og medlemsstaterne alle til bedømmelse af de i certifikaterne indeholdte angivelser tjenlige og nødvendige oplysninger.

2. Fortegnelsen revideres, når den i stk. 1, litra a), nævnte betingelse ikke længere er opfyldt, eller når en udstedende myndighed ikke opfylder en forpligtelse, den har påtaget sig.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne iværksætter alle nødvendige kontrolforanstaltninger til sikring af den ved denne forordning indførte certifikatordnings rette funktion.

2. Medlemsstaterne underretter senest hver fredag Kommissionen om, hvilke mængder ost som omhandlet i artikel 1, stk. 2, der er indført den foregående uge, specificeret efter oprindelsesland.

Artikel 8

Forordning (EØF) nr. 1053/68 ophæves.

Dog er certifikater, der er udfærdiget på en af de i forordning (EØF) nr. 1053/68 omhandlede blanketter, fortsat gyldige, hvis de af de ansvarlige organer udstedes inden den 1. juli 1980 for de i artikel 1, stk. 1, omhandlede produkter.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1980.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

1 Sælger	2 Udstedelsesnummer	ORIGINAL	
3 Køber	CERTIFIKAT vedrørende henførelse af visse mejeriprodukter under bestemte positioner i den fælles toldtarif		
4 Fakturaens nr. og dato	5 Oprindelsesland	6 Bestemmelsesmedlemsstat	
VIGTIGT A. Der udfærdiges et certifikat for hver præsentationsform af hvert enkelt produkt. B. Certifikatet udfærdiges på et af Det europæiske økonomiske Fællesskabs officielle sprog; det kan derudover indeholde en oversættelse til udførselslandets eller ét af udførselslandets officielle sprog. C. Certifikatet udfærdiges i overensstemmelse med de gældende fællesskabsbestemmelser. D. Originaleksemplaret og efter omstændighederne en kopi af certifikatet returneres til toldstedet i Fællesskabet ved produktets overgang til fri omsætning.			
7 Antal kolli og disses art, mærke og numre detaljeret beskrivelse af produktet og angivelse af præsentationsform		8 Bruttovægt (kg)	9 Nettovægt (kg)
10 Anvendt råvare			
11 Fedtindhold i tørstoffet i vægt (kg)			
12 Vandindhold i den fedtfri ostemasse i vægt (kg)			
13 Fedtindhold i vægt (kg)			
14 Lagringstid			
15 Pris franco Fællesskabets grænse pr. 100 kg netto (ECU) lig med eller derover:			
16 Bemærkninger: a) toldkontingent (1) b) bestemt til forarbejdning (1)			
17 DET BEKRÆFTES, — at ovenstående oplysninger er korrekte og i overensstemmelse med de gældende fællesskabsbestemmelser, — at der for de ovenfor angivne produkter hverken er eller vil blive ydet køberen nogen godtgørelse eller præmie eller anden form for dekort, som kunne føre til en lavere værdi end den mindsteværdi, der er fastsat for indførselen af det pågældende produkt (2)			
18 Udstedende myndighed	den _____ år måned dag (Den udstedende myndigheds underskrift og stempel)		

(1) Det ikke gældende overstrøges.
(2) Dette afsnit overstrøges i forbindelse med ost af fåremælk eller bøffelmelek, ostetyperne Grøn alpeost, Tilsit og Butterkåse samt i forbindelse med specialmælk til børn.

BILAG II

REGLER FOR UDFÆRDIGELSE AF CERTIFIKATER

Udover rubrik 1 til 9, 17 og 18 skal følgende rubrikker udfyldes :

A. I forbindelse med specialmælk til børn henhørende under pos. 04.02 B I a) i den fælles toldtarif,

1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »specialmælk til børn, der ikke indeholder patogene og toksikogene kim, og som indeholder under 10 000 ærobe bakterier og under 2 coliforme bakterier pr. gram» ;
2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk» ;
3. rubrik nr. 13, idet følgende anføres : »over 10 vægtprocent, men højst 27 vægtprocent».

B. I forbindelse med ostetyperne Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse eller Appenzell henhørende under pos. 04.04 A I i den fælles toldtarif,

1. rubrik nr. 7, idet der afhængigt af det enkelte tilfælde anføres : »Emmental-ost», »Gruyère-ost», »Sbrinz-ost», »Bergkäse-ost» eller »Appenzell» samt afhængigt af det enkelte tilfælde :
 - hele standardoste⁽¹⁾,
 - i stykker, vakuumpakket, med skorpe på mindst én side og af nettovægt 1 kg og derover, men under 5 kg»,
 - i stykker, vakuumpakket, med skorpe på mindst én side og af nettovægt 450 g og derover»,
 - i stykker, vakuumpakket og af nettovægt 75 g og derover, dog højst 250 g» ;
2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk» ;
3. rubrik nr. 11, idet følgende anføres : »mindst 45 %» ;
4. rubrik nr. 14 og 15.

C. I forbindelse med ostetypen Grøn alpeost (såkaldt Schabziger) henhørende under pos. 04.04 B i den fælles toldtarif,

1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »Grøn alpeost» (såkaldt Schabziger) ;
2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret skummetmælk tilsat fint formalede urter» ;

D. I forbindelse med smelteost henhørende under pos. 04.04 D I i den fælles toldtarif,

1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »smelteost i pakninger af nettovægt 1 kg og derunder indeholdende portioner eller skiver af nettovægt 100 g og derunder» ;
2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende Emmental, Gruyère og Appenzell, også med tilsætning af indenlandsk produceret Grøn alpeost (såkaldt Schabziger)» ;
3. rubrik nr. 11, idet følgende anføres : »56 % og derunder».

E. I forbindelse med Cheddar-ost henhørende under pos. 04.04 E I b 1 (aa), der er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79,

1. rubrik nr. 7, idet der afhængigt af det enkelte tilfælde anføres :
 - Cheddar-ost, hele standardoste⁽²⁾,
 - Cheddar-ost, bortset fra hele standardoste af nettovægt 500 g og derover»,
 - Cheddar-ost, bortset fra hele standardoste af nettovægt under 500 g» ;

2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk, ikke pasteuriseret« ;
 3. rubrik nr. 11, idet følgende anføres : »mindst 50 %« ;
 4. rubrik nr. 14, idet følgende anføres : »mindst 9 måneder« ;
 5. rubrik nr. 15 og 16, idet kontingentets gyldighedsperiode anføres.
- F. I forbindelse med Cheddar-ost, henhørende under pos. 04.04 E I b 1 (bb), der er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79,
1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »Cheddar-ost, hele standardoste« ⁽²⁾ ;
 2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk« ;
 3. rubrik nr. 11, idet følgende anføres : »mindst 50 %« ;
 4. rubrik nr. 14, idet følgende anføres : »mindst 3 måneder« ;
 5. rubrik nr. 15 og 16, idet kontingentets gyldighedsperiode anføres.
- G. I forbindelse med Cheddar-ost til forarbejdning henhørende under pos. 04.04 E I b) 1 (cc), der er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79,
1. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk« ;
 2. rubrik nr. 15 og 16, idet kontingentets gyldighedsperiode anføres.
- H. I forbindelse med ostetyperne Tilsit og Butterkäse henhørende under pos. 04.04 E I b) 2 i den fælles toldtarif,
1. rubrik nr. 7, idet der afhængig af det enkelte tilfælde anføres »Tilsit-ost« eller »Butterkäse-ost« ;
 2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk« ;
 3. rubrik nr. 11 og 12.
- I. I forbindelse med Kashkaval-ost henhørende under pos. 04.04 E I b) 3 i den fælles toldtarif,
1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »Kashkaval-ost« .
 2. rubrik nr. 10, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret fåremælk« ;
 3. rubrik nr. 11 og 12.
- K. I forbindelse med ost af fåremælk eller bøffel­mælk i beholdere indeholdende saltlage eller i beholdere af fåre- eller gedekind, henhørende under pos. 04.04 E I b) 4 i den fælles toldtarif,
1. rubrik nr. 7, idet der afhængigt af det enkelte tilfælde anføres »ost af fåremælk« eller »ost af bøffel­mælk« samt »i emballage indeholdende saltlage« eller »i beholdere af fåre- eller gedekind« ;
 2. rubrik nr. 10, idet der afhængigt af det enkelte tilfælde anføres »udelukkende indenlandsk produceret fåremælk« eller »udelukkende indenlandsk produceret bøffel­mælk« ;
 3. rubrik nr. 11 og 12.
- L. I forbindelse med de øvrige oste til forarbejdning henhørende under pos. 04.04 E I b) 5 (aa), der er anført i bilag II til forordning (EØF) nr. 2915/79,
1. rubrik nr. 7, idet følgende anføres : »udelukkende indenlandsk produceret komælk« ;
 2. rubrik nr. 15 og 16, idet kontingents gyldighedsperiode anføres.

(¹) Som hele standardoste anses oste af flad, cylindrisk form med følgende nettovægt :

- Emmental : fra 60 kg til 130 kg,
- Gruyère og Sbrinz : fra 20 kg til 45 kg,
- Bergkäse : fra 20 kg til 60 kg,
- Appenzell : fra 6 kg til 8 kg.

(²) Som standardforme anses :

- oste af flad, cylindrisk form med en nettovægt fra 33 kg til 44 kg,
- oste af kubisk form med en nettovægt på 10 kg og derover.